

**РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОВЕТОМ НА ЕГО 112-Й
СЕССИИ**

Тбилиси (Грузия) 15 - 17 сентября 2020 года

Содержание

Предварительная повестка дня.....	2
Сообщение Председателя.....	3
Текущие тенденции и перспективы международного туризма	4
Осуществление общей программы работы.....	5
Создание Регионального отделения ЮНВТО для Ближнего Востока в Саудовской Аравии	6
Доклад о финансовом положении Организации	7
Доклад о людских ресурсах	10
Реформа Организации: ход выполнения рекомендаций ОИГ	11
Доклад Комитета по вопросам туризма и конкурентоспособности	12
Доклад Комитета по вопросам туризма и устойчивости.....	13
Доклад Комитета по статистике.....	14
Доклад председателя Присоединившихся членов	15
Доклад Комитета по рассмотрению заявлений о приеме в Присоединившиеся члены	16
Процедура и сроки избрания Генерального секретаря Организации на период 2022- 2025 гг.	17
Место и время проведения 113-й, 114-й и 115-й сессий Исполнительного совета	18

CE/DEC/1(CXII)

РЕШЕНИЕ

Пункт 1 повестки дня
Предварительная повестка дня
(документ CE/112/1 prov.rev.1)

Исполнительный совет

1. *утверждает повестку дня своей 112-й сессии в предложенном виде и*
2. *постановляет рассмотреть пункт 7 повестки дня перед пунктом 6.*

CE/DEC/2(CXII)

РЕШЕНИЕ

Пункт 2 повестки дня
Сообщение Председателя
(документ CE/112/2)

Исполнительный совет,

напоминая о том, что 7 сентября 2020 года Секретариат по предложению Председателя Исполнительного совета распространил посредством Вербальной ноты проект решения об организационных мерах и специальных процедурах исключительного характера, регламентирующих работу Исполнительного совета в период пандемии COVID-19, который был представлен на утверждение в рамках процедуры отсутствия возражений на срок до 9 сентября 2020 года, в 24:00,

отмечая, что процедура отсутствия возражений завершилась без возражений,

считает принятым решение в том виде, в котором оно было сформулировано в распространенном документе.

CE/DEC/3(CXII)

РЕШЕНИЕ

Пункт 3 а) повестки дня
Текущие тенденции и перспективы международного туризма
(документ CE/112/3(a))

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад,

просит Генерального секретаря продолжать тщательно отслеживать воздействие пандемии COVID-19 на международный туризм, а также оказывать поддержку государствам-членам и сектору в целом в их усилиях по улучшению их систем сбора информации о туризме как средства для ускорения восстановления, формирования жизнестойкости и основанных на доказательных данных планировании и управлении туризмом.

CE/DEC/4(CXII)

РЕШЕНИЕ

**Пункт 3 б) повестки дня
Осуществление общей программы работы
(документ CE/112/3(b) rev.3)**

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад об осуществлении общей программы работы,

1. *принимает к сведению* информацию о проведенных мероприятиях и достигнутом прогрессе;
2. *одобряет* План действий «Женщины в туризме» и *просит* Генерального секретаря регулярно представлять доклад о его осуществлении (Приложение VI);
3. *утверждает* учреждение Рабочей группы, чья миссия будет заключаться в подготовке предложения по комплексному преобразованию действующих Правил процедуры Присоединившихся членов и в формировании основы для создания и функционирования Комитета Присоединившихся членов (Приложение IV-C);
4. *утверждает* учреждение Рабочей группы, чья миссия будет заключаться в подготовке предложения по комплексному преобразованию действующих Правил процедуры Присоединившихся членов и в формировании основы для создания и функционирования Комитета Присоединившихся членов (Приложение IV-C);
5. *утверждает* создание Комитета в ожидании подтверждения его состава;
6. *просит* Генерального секретаря представить сто тринадцатой сессии Исполнительного совета Правила процедуры, предложенные для Комитета, а также список приглашенных участников;
7. *приветствует* прогресс, достигнутый в разработке международных стандартов, касающихся оказания помощи туристам в чрезвычайных ситуациях и защиты прав потребителей в туризме в ситуации после пандемии COVID-19; и
8. *утверждает* круг ведения комитета по разработке Международного кодекса защиты туристов, который представлен в Приложении VIII.
9. *высоко оценивает* усилия Генерального секретаря, направленные на укрепление сотрудничества с европейскими структурами и достижение официального включения туризма в контекст Европейского зеленого курса (EU GREEN DEAL).

CE/DEC/5(CXII)

РЕШЕНИЕ

Пункт 3 с) повестки дня
Создание Регионального отделения ЮНВТО для Ближнего Востока в Саудовской Аравии
(документ CE/112/3(с))

Исполнительный совет,

принимая к сведению, что Министр туризма Королевства Саудовская Аравия Е. П. г-н Ахмед бин Акиль Аль-Хатиб сообщил Генеральному секретарю о намерении Саудовской Аравии создать Региональное отделение ЮНВТО для Ближнего Востока в целях укрепления сотрудничества и оказания поддержки ЮНВТО в регионе Ближнего Востока,

изучив информацию, представленную Генеральным секретарем о предложении по созданию Регионального отделения ЮНВТО для Ближнего Востока в Эр-Рияде,

ссылаясь на условия и критерии, применимые к внешним структурам, которые были приняты Генеральной ассамблеей на ее 21-й сессии в резолюции 656(XXI),

1. *одобряет* предложение Королевства Саудовская Аравия о создании Регионального отделения ЮНВТО для Ближнего Востока в Эр-Рияде; и
2. *предлагает* Генеральному секретарю провести необходимые процедуры и подписать Соглашение с принимающей страной для создания Регионального отделения, которое должно будет начать свою работу в 2020-2021 гг., и представить доклад о результатах на следующей сессии Исполнительного совета.

CE/DEC/6(CXII)

РЕШЕНИЕ

**Пункт 3 d) повестки дня
Доклад о финансовом положении Организации
(документ CE/112/3(d) rev.1)**

Исполнительный совет,

изучив разные части доклада, содержащего обновленную информацию по состоянию на 30 июня 2020 года,

1. *с удовлетворением* принимает к сведению подробную информацию, содержащуюся в документах и приложениях к ним;
1. *Финансовый доклад ЮНВТО за период, завершившийся 30 июня 2020 года*
2. *принимает к сведению* финансовый доклад, представленный Генеральным секретарем по состоянию на 30 июня 2020 года, и утверждает смету доходов и расходов регулярного бюджета на 2020 финансовый год, представленную Генеральным секретарем по состоянию на 30 июня 2020 года, в том виде, в котором она фигурирует в настоящем документе, а также пересмотренные ассигнования из регулярного бюджета и другую информацию, содержащуюся в настоящем документе и приложениях к нему.
3. *также с удовлетворением принимает к сведению* не проверенный ревизором предварительный промежуточный финансовый отчет ЮНВТО по состоянию на 30 июня 2020 года и отчет о финансовых результатах деятельности ЮНВТО за период, завершившийся 30 июня 2020 года;
4. *настоятельно* призывает членов, которые еще не выполнили свои финансовые обязательства, предпринять необходимые шаги для выплаты взносов за 2019 год, и напоминает членам о необходимости выплатить взносы в бюджет в сроки, предусмотренные положением 7(2) Финансового регламента;
5. *благодарит* членов, перечисленных в таблице Приложения I.C.3 («Полученные задолженности по взносам членов за период, завершившийся 30 июня 2020 года»), приложивших необходимые усилия для выполнения своих финансовых обязательств;
6. *с благодарностью* приветствует инициативу Эфиопии, Нигерии, Руанды, Тимор-Лешти и Объединенной Республики Танзании по проведению необходимых процедур, нацеленных на выполнение ими финансовых обязательств в частичном или полном виде, чтобы более не подпадать под действие положений статьи 34 Устава и параграфа 13 Финансовых правил, прилагаемых к Уставу;

7. *отмечает*, что Камбоджа и Никарагуа полностью выполнили свои согласованные планы выплат на период до 2020 года в рамках отчетного периода, рассматриваемого в настоящем документе;
 8. *поддерживает* проактивный подход Генерального секретаря к выплате текущих взносов и задолженностей по взносам в целях внесения вклада в выполнение программы работы Организации, особенно с учетом растущих потребностей Организации по оказанию помощи сектору в восстановлении после последствий пандемии COVID-19 для сектора и при наличии ограниченных ресурсов;
 9. *просит* Генерального секретаря информировать Генеральную ассамблею на ее следующей сессии о соблюдении членами Организации достигнутых договоренностей, с тем чтобы, в зависимости от обстоятельств, продлить предоставленное им Генеральной ассамблеей временное освобождение от применения к ним положений параграфа 13 Финансовых правил или же вернуться к применению этих положений к членам, не выполняющим своих обязательств;
 10. *утверждает* поправки к правилу VI.32 (с) Подробных финансовых правил;
- II. Финансовый доклад и проверенные финансовые отчеты ЮНВТО за год, завершившийся 31 декабря 2019 года*
11. *с удовлетворением принимает к сведению* беспристрастное заключение внешнего ревизора, согласно которому, в соответствии с Финансовым регламентом, Финансовыми правилами и Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС), финансовые отчеты ЮНВТО за год, завершившийся в 2019 году, дают правдивое представление о финансовом положении ЮНВТО по состоянию на 31 декабря 2019 года и о его результатах, денежных потоках и динамике капитала за год, завершившийся 31 декабря 2019 года, и благодарит Генерального секретаря за это крупное достижение для организации такого размера, каким характеризуется ЮНВТО;
 12. *одобряет* финансовые отчеты ЮНВТО за год, завершившийся в 2019 году, *и рекомендует* Генеральной ассамблее утвердить их;
 13. *принимает к сведению* финансовый доклад, представленный Генеральным секретарем по состоянию на 31 декабря 2019 года, включающий в себя анализ чистых активов/капитала, перечень соглашений с ЮНВТО, взносы выше пороговой величины или пожертвования доноров и другую информацию, представленную в настоящем документе и приложениях к нему;
 14. *в соответствии с* вышеуказанным финансовым докладом, *утверждает*:
 - a) предложение Генерального секретаря об использовании кассового излишка регулярного бюджета 2019 года в размере 1 932 645 евро и
 - b) перенос ассигнований из регулярного бюджета, рекомендованный членами Комитета по программе и бюджету в письменной консультации в соответствии с пунктами 5.3(a) и 5.3(b) Финансового регламента;
 15. *просит* Генерального секретаря представить для утверждения на предстоящей сессии Исполнительного совета подробности об учете необходимого процента

расходов на заработную плату, вычисленного профессиональной актуарной компанией, и принимает к сведению тот факт, что ежегодные отдельные ассигнования будут продолжать выделяться из регулярного бюджета в качестве минимальной меры для покрытия выплат сотрудникам после выхода на пенсию на основе распределительного подхода до введения расходов на заработную плату.

16. *рекомендует* Генеральному секретарю в 2020 году продолжать осуществлять свой подход к работе с членами, имеющими задолженности по взносам перед Организацией, чтобы обеспечить их выплату; и
17. *выражает признательность* председателю и заместителю председателя Комитета по программе и бюджету (Перу и Швейцарии соответственно) и внешнему ревизору (Испании) за выполненную работу.

РЕШЕНИЕ

**Пункт 3 е) повестки дня
Доклад о людских ресурсах
(документ CE/112/3(e))**

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад,

1. *принимает к сведению* представленную информацию о людских ресурсах Организации;
2. *выражает свое удовлетворение* работой, проводимой в настоящее время лицами, находящимися на службе Организации, и тем вкладом, который они вносят в выполнение ее программы работы, особенно учитывая растущий спрос на услуги Организации, располагающей ограниченными ресурсами и находящейся в исключительных обстоятельствах, вызванных пандемией COVID-19;
3. *призывает* государства-члены направлять в Секретариат конкретные предложения, касающиеся финансирования младших сотрудников категории специалистов в ЮНВТО;
4. *призывает* государства-члены направлять в Секретариат прикомандируемых на временной основе сотрудников, особенно с учетом растущих нужд Организации, располагающей ограниченными ресурсами;
5. *одобряет* изменение категории должности руководителя Отдела людских ресурсов с Р.5 на Р.4, как указано в пункте 11(е) документа CE/112/3(е);
6. *одобряет* разъяснение, касающееся правила 15(7) Положений о персонале, в целях обеспечения его надлежащей реализации;
7. *благодарит* сотрудника по вопросам этики за ее доклад о деятельности, проведенной с 1 мая 2019 года по 30 апреля 2020 года, и
8. *одобряет* решение сделать исключение из положения 28 Положений о персонале о возрасте обязательного выхода на пенсию, как указано в пункте 9 документа CE/112/3(е), который следует представить Генеральной ассамблее для его утверждения.

CE/DEC/8(CXII)

РЕШЕНИЕ

**Пункт 3 f) повестки дня
Реформа Организации: ход выполнения рекомендаций ОИГ
(документ CE/112/3(f))**

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад «Реформа Организации: ход выполнения рекомендаций ОИГ»,

1. *приветствует* осуществляемые Генеральным секретарем структурные и организационные реформы Секретариата, направленные на повышение соответствия стандартам ООН, принимает к сведению перечисленные в этом документе доклады, подготовленные Объединенной инспекционной группой (ОИГ) в 2019 году, и благодарит ОИГ за высказанные соображения;
2. *утверждает* информацию о принятии и ходе осуществления каждой из этих рекомендаций, как предложено в Приложении I к настоящему документу, и предлагает Генеральному секретарю представить ОИГ соответствующий доклад по этим рекомендациям;
3. *с удовлетворением* отмечает прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций ОИГ, сформулированных до конца 2018 года;
4. *считает* закрытыми те рекомендации, которые были выполнены на 100%; и
5. *предлагает* Генеральному секретарю представить доклад по этому вопросу на предстоящих сессиях Генеральной ассамблеи.

РЕШЕНИЕ

Пункт 4 а) повестки дня
Доклад Комитета по вопросам туризма и конкурентоспособности
(документ CE/112/4(a))

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад,

принимает к сведению информацию о Комитете по вопросам туризма и конкурентоспособности, приведенную в документе CE/112/4(a).

CE/DEC/10(CXII)

РЕШЕНИЕ

**Пункт 4 b) повестки дня
Доклад Комитета по вопросам туризма и устойчивости
(документ CE/112/4(b))**

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* приведенные в нем информацию и рекомендации; и
2. *призывает* членов Организации активно участвовать в переговорах по резолюции, касающейся доклада о «Содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды», начало которых запланировано на сентябрь 2020 года, и оказать поддержку этим переговорам через свои представительства при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

РЕШЕНИЕ

**Пункт 4 с) повестки дня
Доклад Комитета по статистике
(документ CE/112/4(с))**

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад Комитета по статистике,

1. *предлагает* Генеральному секретарю продолжить инициативу «Оценка устойчивости туризма» (MST) осуществляемую под руководством Комитета по статистике, с учетом потребности в более качественных и в частности более сопоставимых данных об устойчивости в туризме; и
2. *призывает* всех членов Организации, включая государства-члены и Присоединившихся членов, внести вклад в инициативу «Оценка устойчивости туризма» и процесс ее утверждения Организацией Объединенных Наций, в частности путем сотрудничества с Национальными статистическими институтами, с тем чтобы их страны высказались в поддержку оценки устойчивости туризма на заседаниях Статистической комиссии Организации Объединенных Наций, в дополнение к внесению вклада в экспериментальные исследования и предоставлению обратной связи в ходе консультаций, посвященных статистической основе для оценки устойчивости туризма.

CE/DEC/12(CXII)

РЕШЕНИЕ

**Пункт 5 а) повестки дня
Доклад председателя Присоединившихся членов
(документ CE/112/5(a))**

Исполнительный совет,

изучив сообщение председателя Присоединившихся членов,

1. *принимает* к сведению меры, принятые Присоединившимися членами;
2. *благодарит* председателя Совета, членов Совета и Присоединившихся членов за их ценный вклад в смягчение последствий пандемии COVID-19;
3. *поддерживает* инициативы Совета, нацеленные на укрепление сотрудничества и совместную работу с Присоединившимися членами ЮНВТО в целях восстановления туристской индустрии; и
4. *просит* Генерального секретаря
 - а) пригласить институциональных представителей Присоединившихся членов к активному участию в уставных заседаниях Организации и других имеющих к ним отношение мероприятиях, организуемых государствами-членами, и
 - б) продолжать предпринимать усилия, ориентированные на улучшение сотрудничества между государствами-членами и Присоединившимися членами.

CE/DEC/13(CXII)

РЕШЕНИЕ

Пункт 5 b) повестки дня
Доклад Комитета по рассмотрению заявлений о приеме в Присоединившиеся члены
(документ CE/112/5(b))

Исполнительный совет,

изучив доклад своего Комитета по рассмотрению заявлений о приеме в Присоединившиеся члены, заседание которого прошло 15 сентября 2020 года в Тбилиси, Грузия, под председательством Азербайджана,

1. одобряет доклад Комитета;
2. принимает решение предварительно принять в Присоединившиеся члены кандидатов, список которых приводится в Приложении I, до их окончательного утверждения на двадцать четвертой сессии Генеральной ассамблеи;
3. благодарит членов Комитета за поддержку представленного Генеральным секретарем предложения о создании специальной рабочей группы в соответствии с положениями Приложения IV-С к документу CE/112/3(b) rev.3; и
4. принимает к сведению решение Комитета об избрании председателя на своем следующем заседании.

CE/DEC/14(CXII)

РЕШЕНИЕ

Пункт 6 повестки дня
Процедура и сроки избрания Генерального секретаря Организации на период
2022-2025 гг.
(документ CE/112/6 rev.1)

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад,

приняв к сведению предложение Испании об организации 113-й сессии Исполнительного совета в январе 2021 года в рамках выставки FITUR,

- 1. постановляет, что правила отбора кандидата для назначения на пост Генерального секретаря, принятые Советом на его двадцать третьей сессии в мае 1984 года (решение 17 (XXIII)), дополненные решениями, принятыми на его тридцать четвертой сессии в ноябре 1988 года (решение 19 (XXXIV)), и на его сорок четвертой сессии в ноябре 1992 года (решение 19 (XLIV)), также должны соблюдаться на его 113-ой сессии;*
- 2. подтверждает, что для целей толкования предусмотренных Уставом правил, регулирующих выборы Генерального секретаря, и решений, упомянутых в предыдущем пункте, должна делаться ссылка на содержание настоящего документа (CE/112/6 rev.1);*
- 3. предлагает государствам-членам представлять кандидатуры на пост Генерального секретаря на период 2022-2025 гг., обеспечив получение их кандидатур в штаб-квартире Организации (calle Poeta Joan Maragall 42, 28020 Madrid, Spain) не позднее чем (дата уточняется) в 24:00 часа (мадридское время), за два месяца до даты проведения 113-ой сессии Исполнительного совета;*
- 4. просит кандидатов представлять вместе с биографической справкой и информацией о профессиональной деятельности заявление о намерениях, в котором излагались бы взгляды соответствующего кандидата на выполнение им функций Генерального секретаря;*
- 5. подтверждает, что Совет на своей 113-ой сессии Исполнительного совета выберет кандидата, которого ему надлежит рекомендовать двадцать четвертой сессии Генеральной ассамблеи для назначения на пост Генерального секретаря на период 2022-2025 гг.; и*
- 6. поручает Секретариату сообщить всем государствам-членам об объявлении о вакансии посредством вербальной ноты.*

CE/DEC/15(CXII)

РЕШЕНИЕ

Пункт 7 повестки дня
Место и время проведения 113-й, 114-й и 115-й сессий Исполнительного совета
(документ CE/112/7)

Исполнительный совет,

рассмотрев доклад,

приняв к сведению предложение Испании об организации 113-й сессии Исполнительного совета в январе 2021 года в рамках выставки FITUR,

1. *постановляет* провести его 113-ю сессию в Испании в январе 2021 года в рамках выставки FITUR, при этом даты ее проведения будут подтверждены принимающей страной; и
2. *постановляет* также провести 114-ю и 115-ю сессии в Марокко в 2021 году, непосредственно до и после 24-й сессии Генеральной ассамблеи, при этом решение о месте и времени проведения 116-й сессии Совета будет принято на его 115-й сессии.